

Yohanes ni surat i nban-muri lalean

Tbas afa ovi veki

Na'a surat ini, na Yohanes wol ntulis naran a. Ia nfalak ne, ia neluk dawan kareda, ovu nkirim surat ini verin ni kida isa naran Gayus. Yohanes nfadawang ia, tevek nlobang tamata inorang ovi rfamalik Ubu Ni vaivatul ra. Na'uk Yohanes nfasala tamata isa naran Diotrefes, tevek nfakaratat tenan a, ovu wol not-orang afa ovi Yohanes nfalak ra.

Vaivatul situli verin bir tinemun

¹ Ya'a eluk dawan kareda* ta kida Gayus. Utulis surat ini verin oa, ovu ulobang urun oa. ² Kida, ungnanang oa ovu uflurut verin Ubu ma nala watan lolin a verin oa na'a mu karya, ovu nfaroa suhut ra tali oa, wean lahir ralam lolin a verin Ubu. ³ Ralang lolin urun, tevek tamata inorang[†] boku rma ma rfamalik mu vava'at a. Ira rfalak ne, mot-orang afa ovi kena ra na'a mu vava'at a. ⁴ Wean i urenar ne, tamata ovi wearira yanak ra rot-orang afa ovi kena ra na'a rira vava'at ra, na afa avyai rotu ma ralang lolin urun i lahir.

* **1:1** 1:1 Dawan kareda, na'a ayat ini nfaturu penatua watan. Vai Yunani npake vaivatul presbuterous na'a ayat ini. Msi'ik vali Kisah 11:30. † **1:3** 1:3 Tamata inorang ovu tamata ovi rorang Yesus, faliak irua ini, ihirira wer isa watan.

*Totu ma lolin tamata ovi rfabana Yesus Kristus
Ni Ivar Lolin a*

⁵ Kida, oa iva'um urun ma fwabana karya ovi Ubu nala verin oa. Na'ut inyai, na mlobang tamata inorang ovi rahu mu ahu, velik ne wol mka'a ira obin.[‡] ⁶ Ira rfamalik roak mu silobang a verin tamata ovi rorang Yesus na'a mami sidovung a. Ya'a era verin oa ma fara ralam urun ma mlobang ira na'a rira banbanan a. Motu wean inyai, na Ubu ralan a lolin, ⁷ tevek ira rti ma rfamalik Yesus Kristus. Ira rafena ma rala afa isa vali tali tamata ovi wol rorang Ubu. ⁸ Ba, ita tamata ovi torang Yesus musti tlobang tamata avyai. Totu wean inyai, na wean lahir i tovu roak ira na'a rira karya ra, ma tfamalik Ivar i kena.

Yohanes nfasala Diotrefes, na'uk nfadawang Demetrius

⁹ Ya'a ala roak surat verin tamata ovi rorang Yesus rira sidovung a na'a inyai, na'uk Diotrefes nafena ma not-orang afa ovi ufalak ra, tevek inan ma nsi'ik watan ni kadera a, boma nban-ulu verin sidovung yai. ¹⁰ Ba wean i uma, na veka ufalyawang Diotrefes ni afa ro'i-ra'i ovi notu ra verin mia. Ia nfalak sian roak ami verin tamata liak ra. Wol inyai watan, na'uk ia nafena vali ma ntorung terad a valid tamata ovi rorang Yesus ma rlolak ia. Ia nfalak teri tamata inorang ovi inar

^{‡ 1:5} 1:5 Tafsiran boku rfalak ne, tamata inorang avyai ba'i rwelat ahu ra ma rair Ubu Ni vaivatul ra. Terjemahan boku vali rfalak ne, tamata inorang avyai, tamata dakan ira.

ma tamata avyai rlolak ira, ovu nala'ing vali ira tali rira sidovung a.[§]

¹¹ Baba, deka mot-orang tamata ovi rotu afa sian ra, na'uk mot-orang a'uk tamata ovi rotu afa lolin ra. Tamata ovi ba'i rotu a'uk afa ovi lolin ra, Ubu Ni roak ira. Na'uk tamata ovi ba'i rotu a'uk afa ovi sian ra, ira wol rka'a Ubu obin.

¹² Tamata inorang ra munuk rfalak ne, Demetrius tamata lolin ia, tevek not-orang afa ovi kena ra. Amfadawang vali ia, ovu mkya'a vali roak ne, afa ovi amfalak ra kena.

Na'a surat ini ni wahan a, na amala salam verin mia

¹³ Ya'a mane ufalak afa rivun obin verin oa, na'uk wol mane ufadoku na'a surat ini. ¹⁴ Ya'a inak ma wol mnanat, na tsituan roak ita, boma bisma ungrihi lahir nulu oa. ¹⁵ Fara Ubu notu ma mu vava'at a malinan watan. Mu kida ovi rna'a ini rala vali salam verin oa. Era verin oa ma mala vali ning salam a verin dida kida ovi rna'a inyai, lokat ira. Surat i ususan ini, lawan watan ini.

Ya'a Yohanes, ala salam verin mia

[§] **1:10** 1:10 Ia nafena vali ma ntorung terad a valid tamata ovi rorang Yesus ma rlolak ia: Tafsiran rivun rfalak kalimat ini ihin a ne, terad a valid ovi rbana ma rfamalik Ubu Ni Ivar Lolin a.

Surat Ralan na'a Vaidida

Fordata: Surat Ralan na'a Vaidida (New Testament)

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Fordata

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

ad2f572b-0c2a-58a6-8da1-aa7be8bee2bb